

ALE-HOP



User manual

Manual de usuario

Manual do usuário

Mode d'emploi

Benutzerhandbuch

Manuale d'uso

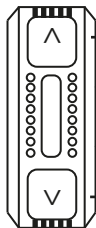
Priručnik s uputama

دليل المستخدم

WIRELESS SPEAKERS

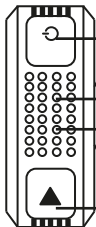
Please read this manual carefully before operating the appliance and keep it for future reference.

i PRODUCT DESCRIPTION:



1 Volume Up/Next: Long press to increase volume and press to change song

2 Volume Down/Previous: Press and hold to decrease volume and press to change song

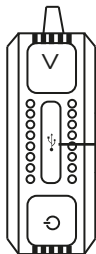


3 On/Off: Long press to turn on and press and hold to turn off.

4 Microphone: When you receive a call, you can use the speaker to talk.

5 LED light: Red or blue mode

6 Play/Pause: Press to Play/ Pause/Answer call and hang up.



7 USB charging port: To charge the speaker

»» WIRELESS CONNECTION:

1. Connect the speaker, use the Wireless mode on your cellphone to search for the device named **"ALE-HOP 1028007,"** and connect.
2. When the speaker is turned back on, it will automatically connect to the last wireless device it was connected to.

🔋 LOAD:

1. This product has a 5V 1A battery, and it is charged with the USB charging cable.
2. The loudspeaker's charging power is 5V and 1A, which is the maximum power it supports and cannot be charged with different levels.
3. While it is charging, the LED light will be red; when it is fully charged, this light will turn off.

⚙️ PRODUCT SPECIFICATIONS:

Wireless version: V5.0

Power: 3W

Battery: 3.7V 300mAh

Size: ø90*95*40MM

Time in music mode: Between 1 and 2 hours (volume less than 50%)

Time in call mode: approximately 1 hour

Charging time: between 2-3h

Wireless range: 10 m

⚠️ PRECAUTIONS:

- Keep the device away from heat and direct sunlight or sharp surfaces.
- Keep the device away from flames.
- Do not insert any metal objects into the device. Doing so would pose the risk of a short circuit.
- To avoid rapid loss of power, please keep the device out of excessively dry climates.
- Do not repair the appliance yourself. Contact a specialist.

📦 BOX CONTENTS:

A speaker and a charging cable.

♻️ RECYCLING INSTRUCTIONS:

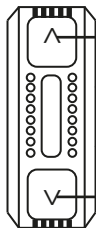
In order to protect the environment, when you dispose of this product, please handle it according to current environmental protection regulations; otherwise, it may cause environmental pollution.

The lithium ion battery used in this product is a valuable resource that can be recycled and recreated. When you are finished using it, turn it in to a waste management company that can process the battery for recycling.

ALTAVOCES INALÁMBRICOS

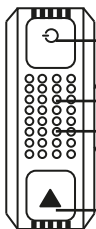
Lea atentamente este manual antes de poner en funcionamiento el aparato y guárdelo para referencias futuras.

¡ DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO:



1 Subir Volumen/Siguiente: Mantenga pulsado para subir el volumen y pulse para cambiar de canción

2 Bajar Volumen/Anterior: Mantenga pulsado para bajar el volumen y pulse para cambiar de canción

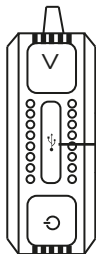


3 Encendido/Apagado: Mantenga pulsado para encender y mantenga pulsado para apagar.

4 Micrófono: Cuando reciba una llamada, puede usar el altavoz para hablar

5 Luz LED: Modo rojo o azul

6 Play/Pause: Pulse para Play/Pause /Contestar llamada y colgar



7 Puerto de carga USB: Para cargar el altavoz

»» CONEXIÓN WIRELESS:

1. Conecte el altavoz, use el modo Wireless del teléfono móvil para buscar el dispositivo con el nombre **"ALE-HOP 1028007"** y conectese.
2. Cuando el altavoz vuelva a encenderse, se conectará automáticamente al último dispositivo Wireless al que se conectó.

CARGA:

1. Este producto tiene una batería de 5V 1 A, y se carga mediante el cable de carga USB
2. La potencia de carga del altavoz es de 5V y 1^a, que es la máxima potencia que soporta y no puede ser cargado con otra
3. Mientras se está cargando la luz LED será roja, cuando este totalmente cargado, está luz se apagará

⚙️ ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO:

Versión Wireless: V5.0

Potencia: 3W

Batería: 3.7V 300mAh

Tamaño: ø90*95*40MM

Tiempo en modo música: Entre 1 y 2 horas (volumen inferior al 50%)

Tiempo en modo llamada: 1 hora aproximadamente

Tiempo de carga: entre 2-3h

Distancia de alcance del Wireless: 10M

⚠️ PRECAUCIONES:

- Mantenga el dispositivo alejado del calor y de la luz directa o de superficies afiladas.
- Mantenga el dispositivo alejado de las llamas.
- No inserte ningún objetivo metálico en el dispositivo. Habría riesgo de cortocircuito.
- Para evitar una descarga rápida, evite que el dispositivo esté en un clima demasiado seco.
- No repare el aparato por su cuenta. Contacte con un especialista.

CONTENIDO DE LA CAJA:

Un altavoz y un cable de carga.

INSTRUCCIONES DE RECICLAJE:

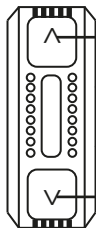
Con el fin de proteger el medio ambiente, cuando deseché este producto, trátelo de acuerdo con las regulaciones de protección ambiental actuales, de lo contrario puede causar contaminación ambiental.

La batería de iones de litio que se utiliza en este producto es un recurso valioso que puede reciclarse y regenerarse. cuando haya terminado de usarla entréguela a empresa encargada de la gestión de residuos que pueda procesar la batería para su reciclaje.

ALTO-FALANTES SEM LIO

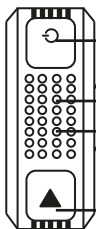
Leia atentamente este manual antes de colocar o aparelho em funcionamento e guarde-o para referência futura.

i DESCRIÇÃO DO PRODUTO:



1 Aumentar o volume / Seguinte: Mantenha pressionado para aumentar o volume e pressione para alterar a música

2 Diminuir Volume / Anterior: Mantenha pressionado para diminuir o volume e pressione para alterar a música

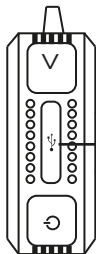


3 Ligar / Desligar: Mantenha pressionado para ligar e mantenha pressionado para desligar

4 Microfone: Quando receber uma chamada, pode utilizar a coluna para falar.

5 Luz LED: modo vermelho ou azul

6 Play/Pause: Pressione para colocar no modo Play/Pause/atender e desligar uma chamada



7 Porta de carregamento USB: para carregar a coluna

•» CONEXÃO WIRELESS:

1. Conecte a coluna, utilize o modo wireless do telemóvel para pesquisar o dispositivo com o nome **"ALE-HOP 1028007"** e conecte-se.
2. Quando voltar a ligar a coluna, ela conectará automaticamente ao último dispositivo.

CARREGAR:

1. Este produto tem uma bateria 5V 1A e é carregado através do cabo USB.
2. A potência de carregamento da coluna é de 5 V e 1^a. Esta é a potência máxima de carga que suporta e não deve ser carregada com outra.
3. Durante o carregamento, a luz LED ficará vermelha e, uma vez totalmente carregada, esta luz desligará.

⚙️ ESPECIFICAÇÕES DO PRODUTO:

Versão Wireless: V5.0

Potência: 3W

Bateria: 3.7V 300mAh

Tamanho: ø90*95*40MM

Duração da bateria em modo Música: Entre 1H e 2H (volume inferior a 50%)

Tempo em chamada: 1 hora aproximadamente

Tempo de carga: entre 2-3h

PRECAUÇÕES:

- Mantenha o dispositivo longe de fontes de calor, da luz solar direta ou de superfícies pontiagudas.
- Mantenha o dispositivo longe de chamas.
- Não insira nenhum objeto metálico no dispositivo. Haveria risco de curto-circuito.
- Para evitar descarga rápida, evite que o dispositivo se encontre num clima excessivamente seco.
- Não repare o aparelho sozinho. Procure um especialista.

CONTEÚDO DA CAIXA:

1 coluna e 1 cabo de carregamento.

INSTRUÇÕES DE RECICLAGEM:

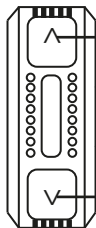
Com o objetivo de proteger o meio ambiente, ao descartar este produto, trate-o de acordo com os regulamentos atuais de proteção ambiental, caso contrário poderá causar poluição ambiental.

A bateria de íons de lítio que é utilizada neste produto é um recurso valioso e pode ser reciclada. Quando deixar de a utilizar, entregue-a a uma empresa de gestão de para que possa encaminhar a bateria para a reciclagem.

ENCEINTES SANS FIL

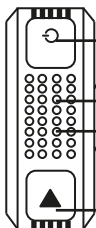
Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil et le conserver pour toute référence ultérieure.

i DESCRIPTION DU PRODUIT:



1 Volume +/Suivante: Appuyez longuement pour augmenter le volume et appuyez pour changer de chanson

2 Volume -/Précédente r: Maintenez enfoncé pour diminuer le volume et appuyez pour changer de chanson

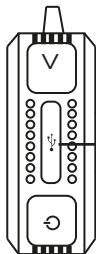


3 Marche/Arrêt: Appuyez longuement pour allumer l'enceinte et appuyez longuement pour l'éteindre

4 Micro: Lorsque vous recevez un appel, vous pouvez utiliser l'enceinte pour parler

5 Voyant LED : Mode rouge ou bleu

6 Lecture/Pause: Appuyez sur cette touche pour lire, mettre en pause, répondre à un appel et raccrocher



7 Port de charge USB: Pour charger l'enceinte

»» CONNEXION SANS FIL:

1. Connectez l'enceinte, utilisez le mode sans fil de votre téléphone portable pour rechercher l'appareil nommé « **ALE-HOP 1028007** » et établissez la connexion.
2. Lorsque l'enceinte est remise sous tension, elle se connecte automatiquement au dernier appareil sans fil auquel elle était connectée.

🔋 CHARGE:

1. Ce produit est équipé d'une batterie de 5V 1A, et se recharge avec le câble de charge USB
2. La puissance de charge de l'enceinte est de 5V et 1A, ce qui correspond à la puissance maximale qu'elle supporte et elle ne peut pas être chargée à des niveaux différents.
3. Pendant la charge, le voyant LED est rouge. Lorsque l'enceinte est complètement chargée, ce voyant s'éteint.

⚙️ SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT:

Version sans fil: V5.0

Puissance: 3W

Batterie: 3,7 V 300 mAh

Dimensions: ø90*95*40 mm

Autonomie en mode musique: entre 1 et 2 heures (volume à moins de 50 %)

Autonomie en mode appel: environ 1 heure

Temps de charge: entre 2 et 3h

Portée sans fil : 10 m

⚠️ PRÉCAUTIONS:

- Gardez l'appareil à l'abri de la chaleur et des rayons directs du soleil ou des surfaces tranchantes.
- Gardez l'appareil à l'écart des flammes.
- N'insérez pas d'objets métalliques dans l'appareil. Cela entraînerait un risque de court-circuit.
- Pour éviter une perte de puissance rapide, veuillez conserver l'appareil à l'abri des climats trop secs.
- Ne réparez pas l'appareil vous-même. Contactez un spécialiste.

📦 CONTENU DE LA BOÎTE:

Une enceinte et un câble de charge

♻️ INSTRUCTIONS DE RECYCLAGE:

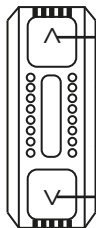
Afin de protéger l'environnement, lorsque vous vous débarrassez de ce produit, veuillez le manipuler conformément aux réglementations en vigueur en matière de protection de l'environnement. Dans le cas contraire, il pourrait entraîner une pollution de l'environnement.

La batterie lithium-ion utilisée dans ce produit est une ressource précieuse qui peut être recyclée et recrée. Lorsque vous avez fini de l'utiliser, remettez-la à une entreprise de gestion des déchets qui pourra la traiter en vue de son recyclage.

DRAHTLOSE LAUTSPRECHER

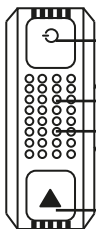
Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der Inbetriebnahme des Geräts sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

i PRODUKTBESCHREIBUNG:



1 Lautstärke erhöhen/Weiter: Lang drücken, um die Lautstärke zu erhöhen und drücken, um den Titel zu wechseln

2 Lautstärke reduzieren/Zurück: Zum Verringern der Lautstärke gedrückt halten und zum Wechseln des Titels drücken

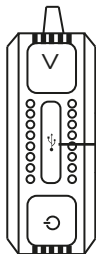


3 Ein/Aus: Zum Einschalten lang drücken, zum Ausschalten gedrückt halten

4 Mikrofon: Wenn Sie einen Anruf erhalten, können Sie den Lautsprecher zum Sprechen verwenden

5 LED-Licht: Roter oder blauer Modus

6 Wiedergabe/Pause: Drücken Sie zum Abspielen/Pausieren/Annehmen des Anrufs und Auflegen



7 USB-Ladeanschluss: Zum Laden des Lautsprechers

» KABELLOSE VERBINDUNG:

1. Schließen Sie den Lautsprecher an, suchen Sie im Wireless-Modus Ihres Mobiltelefons nach dem Gerät mit der Bezeichnung **"ALE-HOP 1028007"** und stellen Sie eine Verbindung her.
2. Wenn der Lautsprecher wieder eingeschaltet wird, verbindet er sich automatisch mit dem letzten kabellosen Gerät, mit dem er verbunden war.

🔋 LADEN:

1. Dieses Produkt hat einen 5V 1A-Akku und wird mit dem USB-Ladekabel aufgeladen.
2. Der Lautsprecher kann maximal mit 5 V und 1 A geladen werden und kann nicht mit anderen Werten geladen werden.
3. Während des Ladevorgangs leuchtet das LED-Licht rot; wenn es vollständig geladen ist, erlischt dieses Licht.

⚙️ PRODUKTSPEZIFIKATIONEN:

Kabellose Version: V5.0

Leistung: 3W

Akku: 3,7V 300 mAh

Größe: ø90 * 95 * 40 mm

Zeit im Musikmodus: Zwischen 1 und 2 Stunden (Lautstärke weniger als 50 %)

Zeit im Rufmodus: ca. 1 Stunde

Ladezeit: zwischen 2 und 3 Stunden

Kabellose Reichweite: 10 m

⚠️ VORSICHTSMASSNAHMEN:

- Halten Sie das Gerät von Hitze und direkter Sonneneinstrahlung oder scharfen Oberflächen fern.
- Halten Sie das Gerät von Flammen fern.
- Stecken Sie keine metallischen Gegenstände in das Gerät. Andernfalls besteht die Gefahr eines Kurzschlusses.
- Um einen schnellen Leistungsverlust zu vermeiden, halten Sie das Gerät bitte von übermäßig trockenem Klima fern.
- Reparieren Sie das Gerät nicht selbst. Wenden Sie sich an einen Fachmann.

📦 INHALT DER SCHACHTEL:

Ein Lautsprecher und ein Ladekabel

♻️ ANWEISUNGEN ZUM RECYCLING:

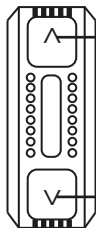
Um die Umwelt zu schützen, behandeln Sie dieses Produkt bei der Entsorgung bitte gemäß den geltenden Umweltschutzbestimmungen; andernfalls kann es zu Umweltverschmutzungen kommen.

Der in diesem Produkt verwendete Lithium-Ionen-Akku ist eine wertvolle Ressource, die recycelt und wiederverwendet werden kann. Wenn Sie den Akku nicht mehr verwenden, geben Sie sie bei einem Entsorgungsunternehmen ab, das den Akku zum Recycling aufbereiten kann.

DIFFUSORI SENZA FILI

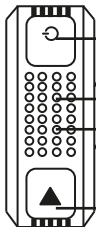
Si prega di leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare l'apparecchio e conservarlo per un riferimento futuro.

i DESCRIZIONE PRODOTTO:



1 Volume Su/Avanti: Premere a lungo per aumentare il volume e premere per cambiare brano

2 Volume Giù/Indietro: Premere a lungo per diminuire il volume e premere per cambiare brano

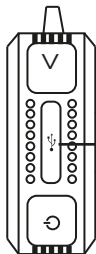


3 On/Off: Premere a lungo per accendere e premere a lungo per spegnere

4 Microfono: Quando si riceve una chiamata, puoi usare l'altoparlante per parlare

5 Luce a LED: Modalità rossa o blu

6 Riproduci/Pausa: Premere per Riprodurre/Mettere in Pausa/ Rispondere a una chiamata e riattaccare



7 Porta di ricarica USB: Per caricare l'altoparlante

CONNESSIONE WIRELESS:

1. Collegare l'altoparlante, usare la modalità Wireless sul tuo telefono, cercare il dispositivo chiamato **"ALE-HOP 1028007,"** e connettersi.
2. Quando l'altoparlante è acceso, si collegherà automaticamente all'ultimo dispositivo wireless a cui si era connesso.

CARICAMENTO:

1. Questo prodotto ha una batteria 5V 1A, ed è caricato con il cavo di ricarica USB
2. La potenza di ricarica dell'altoparlante è di 5V e 1A, che è la potenza massima supportata e non può essere caricata a livelli diversi
3. Mentre è in ricarica, la spia a LED sarà rossa; quando è completamente carica, questa spia si spegnerà

DETTAGLI DEL PRODOTTO:

Versione Wireless: V5.0

Alimentazione: 3W

Batteria: 3.7V 300mAh

Dimensione: ø90 x 95 x 40 mm

Tempo di riproduzione musicale: Tra 1 e 2 ore (volume minore del 50%)

Tempo in chiamata: circa 1 ora

Tempo di ricarica: 2/3 ore

Raggio wireless: 10 m

PRECAUZIONI:

- Tenere il dispositivo lontano dal calore e dalla luce diretta del sole e da superfici appuntite o affilate.
- Tieni il dispositivo lontano dalle fiamme.
- Non inserire oggetti metallici nel dispositivo. Si potrebbe incorrere in un corto circuito.
- Per evitare un rapido consumo della batteria, si prega di tenere il dispositivo lontano da climi eccessivamente secchi.
- Non riparare l'apparecchio da solo. Contatta uno specialista.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE:

Un altoparlante e un cavo di ricarica

ISTRUZIONI DI RICICLAGGIO:

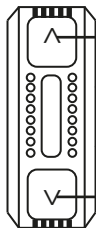
Al momento dello smaltimento di questo prodotto, al fine di proteggere l'ambiente, si prega di seguire le norme vigenti di protezione ambientale. In caso contrario, contribuisce all'inquinamento.

La batteria agli ioni di litio utilizzata in questo prodotto è una risorsa preziosa che può essere riciclata e ricreata. Una volta terminato l'utilizzo, consegnarla in una società di gestione dei rifiuti in grado di smaltire e riciclare correttamente la batteria.

BEŽIČNI ZVUČNICI

Molimo pažljivo pročitajte ovaj priručnik prije korištenja uređaja i sačuvajte ga za buduću upotrebu.

i OPIS PROIZVODA:

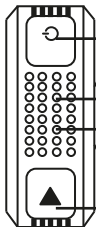


1 Pojačavanje glasnoće/Sljedeće:

Pritisnite i držite za pojačavanje glasnoće i pritisnite za promjenu pjesme

2 Smanjivanje glasnoće/Prethodno:

Pritisnite i držite za smanjivanje glasnoće i pritisnite za promjenu pjesme

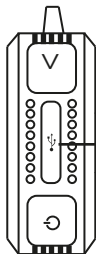


3 Uključivanje/isključivanje: Pritisnite i držite za isključivanje

4 Mikrofon: Kad primite poziv, možete koristiti zvučnik za razgovor

5 LED svjetlo: Crveni ili plavi način

6 Reproduciraj/Pauziraj: Pritisnite za reprodukciju/pauzu/javljanje na poziv i prekid poziva.



7 USB priključak za punjenje: Za punjenje zvučnika

»» BEŽIČNO POVEZIVANJE:

1. Spojite zvučnik, upotrijebite bežični način rada na mobitelu da biste pronašli uređaj pod nazivom **"ALE-HOP 1028007"** i povežite se.
2. Kad se zvučnik ponovno uključi, automatski će se povezati s posljednjim bežičnim uređajem na koji je bio spojen.

🔋 OPTEREĆENJE:

1. Ovaj proizvod ima 1A bateriju od 5 V i puni se putem USB kabela za punjenje
2. Snaga punjenja zvučnika je 5V i 1A, što je maksimalna snaga koju podržava i ne može se puniti s drugim razinama
3. Prilikom punjenja, LED svjetlo će biti crveno; kad se potpuno napuni, ovo će se svjetlo ugasiti.

⚙️ SPECIFIKACIJE PROIZVODA:

Bežična verzija: V5.0

Snaga: 3W

Baterija: 3.7V 300mAh

Veličina: ø90*95*40MM

Vrijeme u načinu slušanja glazbe: Između 1 i 2 sata (glasnoća manja od 50%)

Vrijeme u načinu poziva: Približno 1 sat

Vrijeme punjenja: Između 2-3h

Bežični domet: 10 m

⚠️ MJERE OPREZA:

- Uređaj držite podalje od topline i izravne sunčeve svjetlosti ili oštih površina.
- Uređaj držite podalje od plamena.
- Ne umećite nikakve metalne predmete u uređaj. To bi moglo predstavljati rizik od kratkog spoja.
- Da biste izbjegli brzo trošenje snage, molimo držite uređaj izvan područja s pretjerano suhom klimom.
- Nemojte sami popravljati uređaj. Kontaktirajte stručnjaka.

🗑️ SADRŽAJ KUTIJE:

Zvučnik i kabel za punjenje

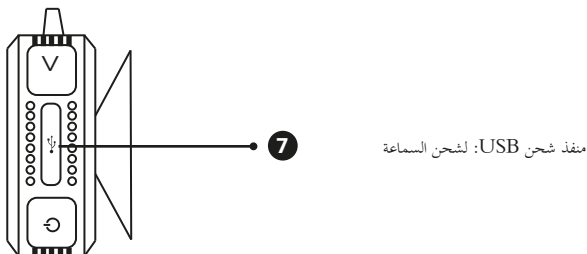
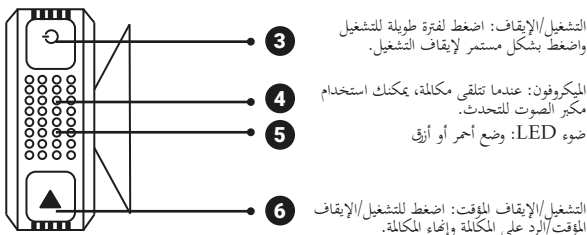
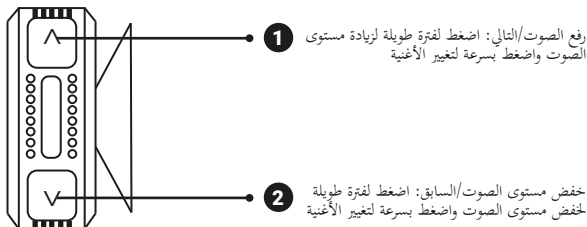
♻️ UPUTE ZA RECIKLIRANJE:

Da biste zaštitili okoliš, prilikom odlaganja ovog proizvoda, molimo rukujte s njim u skladu s trenutnim zakonima o zaštiti okoliša; u protivnom bi to moglo dovesti do gađenja okoliša.

Litij-ionska baterija koja se nalazi u ovom proizvodu vrijedan je resurs koji se može reciklirati i ponovno iskoristiti. Kad završite s upotrebom, predajte je tvrtki za gospodarenje otpadom koja može preraditi bateriju za recikliranje.

يرجى قراءة هذا الدليل بعناية قبل تشغيل الجهاز والاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل.

i وصف المنتج:



» الاتصال اللاسلكي:

1. قم بتوصيل السماعة، واستخدم الوضع اللاسلكي على الهاتف المحمول الخاص بك للبحث عن الجهاز المسمى "ALE-HOP 1028007"، وقم بالاتصال به.

2. عند إعادة تشغيل مكبر الصوت، سيتم توصيله تلقائيًا بآخر جهاز لاسلكي تم توصيله به.

🔋 الحمل:

1. يحتوي هذا المنتج على بطارية 5V 1A، ويشحن باستخدام كابل شحن USB
2. قوة شحن مكبر الصوت هي 5 فولت و 1 أمبير، وهي الطاقة القصوى التي يدعمها ولا يمكن شحنها بمستويات مختلفة.
3. أثناء الشحن، سيكون ضوء LED باللون الأحمر. عندما يتم شحن المنتج بالكامل، سينطفئ هذا الضوء.

⚙ مواصفات المنتج:

- الإصدار اللاسلكي: V5.0
- الطاقة: 3 واط
- البطارية: 3.7 فولت 300 مللي أمبير
- الحجم: 95 * 40 * 90 مللي متر
- وقت الاستخدام في وضع الموسيقى: ما بين ساعة وساعتين (حجم الصوت أقل من 50٪)
- وقت الاستخدام في وضع الاتصال: حوالي ساعة واحدة
- وقت الشحن: بين 2-3 ساعات
- النطاق اللاسلكي: 10 م

⚠ الاحتياطات:

- ابق الجهاز بعيدًا عن الحرارة وأشعة الشمس المباشرة أو الأسطح الحادة.
- ابق بالجهاز بعيدًا عن اللهب.
- لا تدخل أي أجسام معدنية في الجهاز. قد يؤدي القيام بذلك إلى خطر حدوث ماس كهربائي.
- لتجنب الفقد السريع للطاقة، يرجى إبقاء الجهاز بعيدًا عن المناخات الجافة جدًا.
- لا تقم بإصلاح الجهاز بنفسك. اتصل بأخصائي.

📦 محتويات الصندوق:

سماعة وكابل شحن

♻ محتويات الصندوق:

من أجل حماية البيئة، عند التخلص من هذا المنتج، يرجى التعامل معه وفقًا للوائح حماية البيئة الحالية وإلا فقد يتسبب ذلك بتلوث البيئة.

تعد بطارية الليثيوم أيون المستخدمة في هذا المنتج موردًا قيمًا يمكن إعادة تدويره وإعادة إنشائه. عندما تنتهي من استخدام البطارية، قم بتسليمها إلى شركة لإدارة النفايات يمكنها معالجة البطارية لإعادة التدوير.

ALE-HOP

